

# Bezirksverband Charlottenburg der Kleingärtner e. V.

RUHWALDWEG 1

14050 BERLIN

TEL.: 30 82 07 48

www.charlottenburger-kleingartenverband.de

info@charlottenburger-kleingartenverband.de

## F R A G E B O G E N

für Bewerber um einen Kleingarten

**Bitte beachten: Diese Bewerbung ist nur 2 Jahre gültig!**

1. Name:

Vorname:

geb. am:

Geb.-Name:

Beruf:

und Ehegatte  oder Lebenspartner/in  oder Kind

2. Name:

Vorname:

geb. am:

Geb.-Name:

Beruf:

**Anschrift:**

**Tel.-Nr.:**

**E-Mail:**

Familienstand: ledig  verheiratet  zusammenlebend  geschieden

### **Kinder unter 14 Jahren**

Name:

Vorname:

geb.:

Name:

Vorname:

geb.:

Name:

Vorname:

geb.:

Hundebesitzer:  ja

nein Rasse:

Würden Sie auch eine Parzelle ohne Baulichkeit übernehmen?  ja  nein  
(selbst eine Laube – max. 24 m<sup>2</sup> - errichten)

Wie viel können bzw. möchten Sie für eine Parzelle anlegen? \_\_\_\_\_ €

Die Parzellen sind unterschiedlich in Bebauung und Bewuchs, bitte geben Sie einen Wert an, den Sie bereit wären, auszugeben. Da jedoch viele Parzellen in verschiedenen Bereichen inzwischen über einen Anschluss an das Kanalisationsnetz verfügen, muss mit einem Anlagewert von mind. 5.000,00 € gerechnet werden.

Wir haben viele Parzellen, in denen ein Abriss teilweise auch nur ein Teilabriss erforderlich

wäre, würden Sie auch bereit sein, einen Abriss zu übernehmen?

ja

nein

**Da wir in verschiedenen Bereichen Kolonien in der Verwaltung haben, haben wir Ihnen diese Bereiche nachstehend aufgeführt:**

***Charlottenburg-Nord:***

***Bereich zwischen Goerdeler Damm und Saatwinkler Damm***

Kolonie Abendruh e.V., Am Heckerdamm, Kolonie Birkenweg, Kolonie Degenhof, Kolonie Dreilinden, Kolonie Einigkeit e.V., Kolonie Frisch Auf, Kolonie Frischer Wind, Kolonie Gemütlichkeit e.V., Kolonie Gute Hoffnung e.V., Kolonie Heidefreiheit, Kolonie Heideschlößchen e.V., Kolonie Heimat, Kolonie Hinckeldey e.V., Kolonie Jungfernheide e.V., Kolonie Jungbrunnen e.V., Kol. Karlshofer Wiese Lehmannshof e.V., Kolonie Königsdamm e.V., Kolonie Lindenblüte, Kolonie Loewe-Siedlung e.V., Kolonie Neue Hoffnung, Kolonie Olympia e.V., Kolonie Pfefferluchwiesen, Kolonie Pferdemarkt, Kolonie Saatwinkler Damm e.V., Kolonie Sonnenheim e.V., Kolonie Waldfrieden e.V., Kolonie Weidenbaum, Kolonie Wiesengrund e.V., Kolonie Zukunft

***Rund um's Gaswerk:***

***Bereich zwischen Kaiserin-Augusta-Allee, Gaußstraße sowie im Bereich Olbersstraße,***

***Max-Dorn-Straße und S-Bahnhof Jungfernheide:***

Kolonie: Atlantis e.V., Kolonie Dahmshof e.V., Kolonie Habsburg Gaußstraße, Kolonie Habsburger Ufer e.V., Kolonie Stichkanal e.V., Kolonie Gerickeshof e.V. (Lambertstraße, Treseburgstraße und Kalowswerder), Kolonie Pretoria

***Ruhwald:***

***Bereich zwischen Spandauer Damm, Ruhwaldweg, Spree und Wiesendamm***

Kolonie Birkenwäldchen e.V., Kolonie Bismarksruh e.V., Kolonie Braunsfelde e.V., Kolonie Naturgemäße Gesundheitspflege e.V., Kolonie Dahlemer Weise Süd, Kolonie Dahlemer Wiese Nord, Kolonie Freiland, Kolonie Fürstenbrunn e.V., Kolonie Golfplatz e.V., Kolonie Roßtrappe e.V., Kolonie Ruhwald e.V., Kolonie Sonntagsfrieden, Kolonie Spreegrund, Kolonie Spreegrund-Süd, Kolonie Spandauer Berg, Kolonie Spandauer Bock, Kolonie Spreeblick e.V., Kolonie Wasserturm e.V., Kolonie Westend 1905 e.V., Kolonie Wochenend

***Schleuse:***

***Bereich Fürstenbrunner Weg***

Kolonie Schleusenland, Kolonie Spreewiesen 1960 e.V., Kolonie Tiefer Grund I, Kolonie Tiefer Grund II e.V.

***Bereich Nonnendamm:***

Kolonie Bleibtreu II

***Eichkamp:***

***Bereich Harbigstraße und Maikäferpfad***

Kolonie Waldschulallee, Kolonie Waldschule e.V., Kolonie Buchenweg

***Sonstige:***

Kolonie Pascalstraße in der Pascalstraße

**Ich/Wir bevorzuge/n in Charlottenburg folgende Kolonien bzw. Bereiche:**

---

---

Bitte geben Sie uns einzelne Bereiche oder Kolonien an. Sollten Sie keinen Bereich oder Kolonien benennen, gehen wir davon aus, dass Sie sich für jeden Bereich interessieren und werden Ihnen auch alle Bereiche anbieten. Am besten machen Sie zunächst einmal einen Spaziergang durch die Koloniebereiche. Dazu heißen wir Sie herzlich willkommen.

---

<b>Datum</b>	<b>Unterschrift</b>
--------------	---------------------

**Dazu einige Hinweise:**

Ob Sie dann den angebotenen Garten wollen, entscheiden letztlich Sie. Wir möchten Sie bitten, dem Kolonievorstand mitzuteilen, warum Sie ggf. eine angebotene Parzelle nicht haben möchten. Ihre Mitarbeit ist wichtig für uns.

Sollten Sie einen Termin zur Besichtigung eines Kleingartens erhalten, halten Sie diesen bitte auch ein.

Für Rückfragen stehen wir Ihnen telefonisch und persönlich zur Verfügung

**Bezirksverband Charlottenburg der Kleingärtner e. V.  
Ruhwaldweg 1, 14050 Berlin  
Tel.: 30 82 07 48**

Sprechzeiten: Dienstag 10.00 Uhr - 13.00 Uhr  
Donnerstag 14.00 Uhr - 18.00 Uhr

Wegen des doch erheblichen Verwaltungsaufwandes, der mit der Bearbeitung verbunden ist, bitten wir, innerhalb von 4 Wochen **Bearbeitungskosten in Höhe von 25,00 €** auf unser Konto bei der

**Weberbank  
IBAN: DE42 1012 0100 1004 0821 55  
BIC: WELADED1WBB**

zu überweisen. Die Bewerbung ist ggf. alle zwei Jahre zwecks Datenabgleich zu verlängern. Für die Verlängerung beträgt die Bearbeitungsgebühr **15,00 €**.

**Erst nach Eingang der Zahlung der Bearbeitungskosten werden Sie in die Bewerberliste des Bezirksverbandes aufgenommen.**

Sollten sich künftig noch Änderungen (z. B. neue Telefonnummer, Adressänderung etc.) ergeben, möchten wir Sie bitten, uns diese umgehend mitzuteilen, damit wir unsere Bewerberliste immer auf aktuellem Stand halten können.

**Auf jeden Fall bitten wir um sofortige Mitteilung, wenn Sie eine Parzelle außerhalb unseres Bereiches erhalten haben, um Sie als Bewerber zu streichen.**

## **Datenschutzerklärung nach der Datenschutz-Grundverordnung (DSG-VO) bzw. dem BDSG-neu**

Wir weisen Sie gem. § 33 Bundesdatenschutzgesetz-neu (BDSG-neu) darauf hin, dass zum Zweck der Bewerberverwaltung und -betreuung folgende Daten der Bewerber in Dateien verarbeitet werden:

**Namen, Adressen, Telefonnummern, Geburtsdaten, E-Mail-Adressen, Geschlecht, Beruf, Familienstand, Namen und Geburtsdaten der Kinder.**

Ich/wir bin/sind mit der Erhebung, Verarbeitung und Nutzung folgender personenbezogener Daten durch den Bezirksverband Charlottenburg der Kleingärtner e. V. einverstanden:

**Name, Adresse, Telefonnummer, Geburtsdaten, E-Mail-Adresse, Geschlecht, Beruf, Familienstand, Namen und Geburtsdaten der Kinder.**

Mir/uns ist bekannt, dass dem Aufnahmeantrag ohne diese Zustimmung nicht stattgegeben werden kann. Ich/wir habe/n das Informationsblatt „Bewerberinformation zum Datenschutz“ erhalten. Ich/wir habe/n die Erläuterungen aufmerksam gelesen und bestätige/n mit meiner/unserer Unterschrift, dass ich/wir den Inhalt verstanden und die Bewerberinformation zum Datenschutz ausgehändigt bekommen habe/n.

**Datum** \_\_\_\_\_

---

**Unterschrift/en Bewerber/in**

# *Bezirksverband Charlottenburg der Kleingärtner e. V.*

RUHWALDWEG 1

14050 BERLIN

TEL.: 30 82 07 48

[www.charlottenburger-kleingartenverband.de](http://www.charlottenburger-kleingartenverband.de)

[info@charlottenburger-kleingartenverband.de](mailto:info@charlottenburger-kleingartenverband.de)

## **Bewerberinformation zum Datenschutz**

Liebe Interessenten,

mit diesem Schreiben informieren wir Sie nach Art. 13 der EU Datenschutz-Grundverordnung (DSG-VO) über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten. Diese Information dient dazu, den Schutz Ihrer Daten bei der Verarbeitung sicherzustellen. Im Folgenden erläutern wir Ihnen insbesondere, zu welchen Zwecken wir Ihre Daten verarbeiten und welche Rechte Sie diesbezüglich haben.

### **1. Bezeichnung der Verarbeitungstätigkeit**

Datenschutzhinweis im Zusammenhang mit Ihrer Bewerbung um eine Kleingartenparzelle.

### **Name und Kontakt des Verantwortlichen**

Verantwortlich für die Datenerhebung ist:

Kai-Uwe Hoffmann (Vorsitzender des Bezirksverbandes Charlottenburg der Kleingärtner e. V.)

Ruhwaldweg 1

14050 Berlin

Tel.: 030/ 30 82 07 48

E-Mail: [info@charlottenburger-kleingartenverband.de](mailto:info@charlottenburger-kleingartenverband.de)

### **Kontaktdaten der Datenschutzbeauftragten**

Marion Mödebeck

Postfach 310943

10639 Berlin

E-Mail: [marion.moedebeck@gmx.net](mailto:marion.moedebeck@gmx.net)

### **Zweck und Rechtsgrundlagen der Verarbeitung**

#### **4a) Zweck der Datenverarbeitung:**

Im Zusammenhang mit Ihrer Bewerbung auf eine Kleingartenparzelle werden wir zum Zweck der Bewerberverwaltung und -betreuung folgende Daten in Dateien verarbeiten: Namen, Adressen, Telefonnummern, Geburtsdaten, E-Mail-Adressen, Geschlecht, Beruf, Familienstand, Namen und Geburtsdaten der Kinder.

#### **4b) Rechtsgrundlagen der Verarbeitung:**

Ihre Daten werden auf Grundlage von Art. 6 Abs. 1 Buchstabe a DSG-VO verarbeitet.

### **Empfänger Ihrer personenbezogenen Daten**

Ihre personenbezogenen Daten können eingesehen bzw. werden übermittelt an:

Weberbank

IBAN DE42 1012 0100 1004 0821 55

BIC WELADED1WBB

- Mitarbeiter innerhalb des Bezirksverbandes
- Vorstände der Charlottenburger Kleingartenkolonien

um mit Ihnen zwecks Vermittlung einer Kleingartenparzelle in Kontakt zu treten.

#### Dauer der Speicherung der personenbezogenen Daten

Ihre Daten werden nach der Erhebung für 2 Jahre gespeichert. Wurde Ihnen in dieser Zeit kein Kleingarten vermittelt, können Sie eine Verlängerung um weitere 2 Jahre beantragen. Andernfalls werden Ihre Daten innerhalb von drei Monaten gelöscht.

#### Betroffenenrechte

Nach der DSG-VO stehen Ihnen folgende Rechte zu:

- Werden Ihre personenbezogenen Daten verarbeitet, so haben Sie das Recht Auskunft über die zu Ihrer Person gespeicherten Daten zu erhalten (Art. 15 DSG-VO).
- Sollten unrichtige personenbezogene Daten verarbeitet werden, steht Ihnen ein Recht auf Berichtigung zu (Art. 16 DSG-VO).
- Liegen die gesetzlichen Voraussetzungen vor, können Sie die Löschung oder Einschränkung der Verarbeitung verlangen sowie Widerspruch gegen die Verarbeitung einlegen (Art. 17, 18 und 21 DSG-VO)
- Wenn Sie in die Datenverarbeitung eingewilligt haben oder ein Vertrag zur Datenverarbeitung besteht und die Datenverarbeitung mithilfe automatisierter Verfahren durchgeführt wird, steht Ihnen ggf. ein Recht auf Datenübertragbarkeit zu (Art. 20 DSG-VO).
- Sollten Sie von Ihren o. g. Rechten Gebrauch machen, prüft die öffentliche Stelle, ob die gesetzlichen Voraussetzungen hierfür erfüllt sind.
- Weiterhin besteht ein Beschwerderecht beim Berliner Beauftragten für Datenschutz und Informationsfreiheit als Aufsichtsbehörde, Friedrichstr. 219, 10969 Berlin.

#### Widerrufsrecht bei Einwilligung

Wenn Sie in die Verarbeitung durch den Bezirksverband durch eine entsprechende Erklärung eingewilligt haben, können Sie die Einwilligung jederzeit für die Zukunft widerrufen. Die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Datenverarbeitung wird durch diesen nicht berührt.

#### Pflicht zur Bereitstellung der Daten

Der Bezirksverband benötigt Ihre Daten, um Ihre Bewerbung für eine Kleingartenparzelle bearbeiten zu können. Wenn Sie die erforderlichen Daten nicht angeben, kann Ihre Bewerbung nicht bearbeitet werden.

Falls Sie weitere Informationen zu den Datenschutzbestimmungen wünschen, lesen Sie bitte auch unsere Datenschutzerklärung oder fragen Sie bei der Aufsichtsbehörde nach. Der geschäftsführende Vorstand steht Ihnen für Fragen bzgl. des Datenschutzes gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

  
Kai-Uwe Hoffmann  
Vorsitzender

